

Поэтому чтобы преуспеть в общении с иностранным собеседником, необходимо заранее изучить культурные особенности применения определенных жестов и знаков в стране, с представителем которой вы собираетесь общаться. Кроме того, для эффективного взаимодействия, желательно избегать использование со своей стороны жестов, которые являются специфическими, характерными исключительно для вашей страны и могут неверно интерпретироваться собеседником.

Например, покачивание головой из стороны в сторону в нашей стране, а также в большинстве стран Европы выражает отрицание или несогласие, но при общении с болгарскими, греками или индийцами следует быть внимательней, так как в их культуре данный жест означает одобрение.

Все же в различных культурах нередко можно встретить и абсолютно идентичные по своей форме и содержанию жесты. Использование таких средств общения часто может помочь при возникновении недопонимания со стороны собеседника, связанном с использованием при общении иностранного для него языка.

Таким образом можно заключить, что способы «невербальной коммуникации» играют важную роль в процессе общения. С их помощью передается большая часть информации, они помогают лучше понять собеседника, определить его отношение к теме. В особой степени всему вышеперечисленному способствует правильная интерпретация жестов, которые повсеместно используются в процессе коммуникации. Однако в процесс идентификации и расшифровки жестов в межкультурной коммуникации часто затруднен в виду того, что существуют культурные особенности и отличия. В то же время неправильная интерпретация невербальных сообщений, в частности жестов, может привести к возникновению недопонимания.

Однако жесты также могут служить в качестве некоторого способа преодоления так называемого «языкового барьера», в случае его возникновения.

Таким образом можно сделать вывод о важной роли, которую играют жесты в межкультурной коммуникации и необходимости уделения им особого внимания.

Список использованных источников

1. Грушевицкая Т.Г. Основы межкультурной коммуникации: Учебник для вузов / Под ред. А.П. Садохина. – М.: ЮНИТИ-ДАНА, 2003. – 352 с.
2. Стернин И.А., Ларина Т.В., Стернина М.А. Очерк английского коммуникативного поведения / И.А. Стернин, Т.В. Ларина, М.А. Стернина. «Истоки». – Воронеж, 2003.
3. Гаргун А.А. Невербальная коммуникация и её роль в общении людей.
4. Горелов И.Н. Невербальные компоненты коммуникации. – М.: Наука, 1980. – 238 с.
5. Роль невербальных средств общения в процессе межкультурной коммуникации [Электронный ресурс]. Режим доступа: http://linguo-culture.blogspot.com.by/p/blog-page_16.html – Дата доступа: 23.10.2017.

УДК 330

МЕЖКУЛЬТУРНЫЕ КОММУНИКАЦИИ БЕЛАРУСИ И США В КОНТЕКСТЕ ОСОБЕННОСТЕЙ ИХ НАЦИОНАЛЬНЫХ КУЛЬТУР

Жаврид И.Г., Бардиян Е.В., Мороз В.В.

*Белорусский государственный экономический университет
e-mail: bardiyankatka@mail.ru*

***Abstract.** The article is devoted to the intercultural communications of the countries of the USA and Belarus in the context of the peculiarities of national cultures. The goal is to identify the positive and negative results of the impact of the national culture on intercultural*

communication. The main idea is to find the right approach when interacting in a single information space.

Key words: *intercultural communication, national culture, relationship.*

Актуальность темы исследования заключается в выявлении положительных и отрицательных результатов во взаимодействии стран в межкультурных коммуникациях. Каждая отдельно взятая страна обладает своей историей, религией, культурой, традицией, которые отличают её от других стран. Они, как правило, являются самостоятельными, но различными между собой и при взаимоотношениях сталкиваются в едином информационном пространстве. В современном политическом мире каждая страна действует исходя из исторических и культурных аспектов, что порой приводит к конфликтным ситуациям. Главная идея выявить основные ценности таких стран как Республика Беларусь и США во взаимодействии в межкультурных коммуникациях.

Исходя из исторического прошлого США и Республика Беларусь, которая ранее входила в состав бывшего Советского Союза, столкнулась с таким противоречием как «холодная война», оставив значительный отпечаток в жизни каждого народа в целом. Ни одна страна не смогла вынести полезных уроков из сложившейся ситуации. Однако по истечению прошлых лет это не повлияло на ухудшение коммуникаций США и стран бывшего СССР. Как правило, данные противоречия среди стран встречаются лишь в истории, в межкультурных коммуникациях о них не вспоминается, поскольку данная тема является неформальной [3].

Преобладающим числом верующих в США является около 88% населения. Религия в Америке является достаточно демократичной и динамичной. Отличительная черта от других стран – это дифференциация. На первом месте по исповеданию – это христианство, второе место занимает протестантизм, его исповедуют 55% населения США, третье место принадлежит католицизму, в стране насчитывается около 28 % католиков. В Америке также наблюдается небольшое количество иудаистов, мусульман и населения иной веры.

В Беларуси преобладающим числом верующих является около 50% населения. В Республике Беларусь, так же как, и в США, большую долю верующих составляют православные – 80%, на втором месте стоит католицизм – 14%, на третьем протестантизм – 2% и лишь незначительная доля верующих принадлежит другим религиям. На взаимодействии веры в межкультурной коммуникации не оказывает никаких проблем, также наблюдается значительное сходство по преобладанию православного вероисповедания. Положительным результатом деятельности межкультурной коммуникации США и Беларуси является наличие Белорусского совета православных церквей в Северной Америке.

Культура и традиции США играют большую роль в жизни американцев. Большинство традиций в результате межкультурных коммуникаций перешли в Европу, в том числе и в Республике Беларусь. Одним из примеров является Хэллоуин, который празднуется молодёжью и в Республике Беларусь. В качестве примеров традиций, перешедших из белорусской культуры в американскую культуру, является празднование масленицы. В каждой стране сформировалась своя кухня, благодаря межкультурным коммуникациям стало возможным объединение национальных блюд. Так, в Республике Беларусь, можно заменить наличие ресторанов с преобладанием американских блюд. Одним из примеров служит Макдональдс. В США ценится белорусская кухня с наиболее знаменитыми белорусскими блюдами. Наиболее знаменитым белорусским блюдом являются драники [2].

В качестве важного условия в формировании межкультурной коммуникации являются моральные установки, правила и нормы поведения, которые для каждой страны являются индивидуальными. Американцы, по сравнению с белорусами, являются карьеристами, они предпочтительнее выбирают развиваться по карьерной лестнице, чем обзаводиться семьёй. Наличие американской дальновидности позволяет эффективно и грамотно построить собственный бизнес. Большая часть американского населения нашли

себя в работе, наблюдается значительное количество состоятельных, но одиноких людей. К невербальным компонентам американской культуры является наличие личного пространства, по сравнению с белорусами у них его намного больше, и оно гораздо лучше защищено. Во время общения с американцами можно заметить своего рода большой оптимизм, во время общения им свойственно наличие улыбки. Белорусам свойственна серьезность во время общения. Однако есть и схожие черты такие как: гостеприимство, толерантность, патриотизм. В межкультурных коммуникациях следует учитывать индивидуальные особенности поведения каждого народа.

Г.Хофстеде в 1990-е гг. разработал модель изучения национальных культур по пяти переменным: дистанция власти, индивидуализм, мужественность, стремление избежать неопределённости, долгосрочность ориентаций. Данные по России можно распространить (с приемлемой степенью погрешности) на Беларусь.

Список литературы

1. Кузнецова Т. История американской культуры – Ростов-н-Дону: Издательство «Человек», 2010. – С.37.
2. Межкультурные коммуникации и традиции в Республике Беларусь [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://samzan.ru/153834> – Дата доступа: 23.10.2017
3. Межкультурные коммуникации в США [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://cult.bobrodobro.ru/9577> – Дата доступа: 23.10.2017
4. Леонтович О. «Русские и американцы: парадоксы межкультурного общения» – Москва: Гнозис, 2010. – С.352.

УДК 330

РОЛЬ ЭТНОКУЛЬТУРНЫХ СТЕРЕОТИПОВ В ПРОЦЕССЕ МЕЖКУЛЬТУРНОЙ КОММУНИКАЦИИ

Кленицкая А.И., Василюк П.И., Мороз В.В.

Белорусский государственный экономический университет
e-mail: dke_bseu@mail.ru

Abstract. *The article examines the role of stereotypes in intercultural communication as natural psychological mechanisms that allow to lay the flow of impressions into familiar schemes and standards. Negative characteristics of stereotypes are also considered.*

Key words: *intercultural communication, culture, stereotypes, prejudices, image of another.*

Этнический стереотип – упрощенный, схематизированный, эмоционально окрашенный и весьма устойчивый образ какой-либо этнической группы, легко распространяемый на всех ее представителей.

Различают два вида этнических стереотипов: автостереотипы – представления о своей этнической общности и гетеростереотипы – представления о других народах. Гетеростереотипы формируются как в результате личных встреч с представителями других культур, так и под влиянием литературы, кино, рекламы, средств массовой информации. Благодаря распространенности подобных источников при встрече с иностранцами человек обладает набором уже имеющихся стереотипов.

Немецкая точность, английская вежливость, французская галантность, итальянская темпераментность, финская медлительность, русский «авось» – все это стереотипные представления. Формирование стереотипов связано с историей межнационального и межкультурного взаимодействия разных народов.

Стереотипы играют большую роль в восприятии, осмыслении и оценке окружающей реальности, прогнозировании событий и реакции на них. Встречаясь с представи-